

These Minutes are drawn up and signed in the English, Chinese and Russian languages in Warsaw on 23 November 2018.

The Chairman of the Conference

Aristov Sergey

Representatives of the OSJD Member States from:

Republic of Azerbaijan

Guliyev Nijat

Islamic Republic of Afghanistan

Bakhshi Abdulrazaq

Republic of Belarus

Shylau Ihar

Republic of Bulgaria

Vasilev Veselin

Hungary

Simon Roland

Socialist Republic of Viet Nam

Vu Quang Khoi

Georgia

Paataashvili Mikheil

Republic of Kazakhstan

Assavbayev Asset

People's Republic of China

Liu Keqiang

Democratic People's Republic of Korea

Jang In Chol

Republic of Korea

Lee Yoonsang

Republic of Latvia

Merirands Dins

Republic of Lithuania

Šniuolis Andrius

Republic of Moldova

Constantinov Valerii

Mongolia

Ariunbold Batbold

Republic of Poland

Bittel Andrzej

Russian Federation

Aristov Sergey

Romania

Fort Calin Cristian

Slovak Republic

Juhás Milan

Uzbekistan

Kayumkhodjaev Shukhrat

Ukraine

Fedorenko Olexandr

Czech Republic

Beranek Milan

Republic of Estonia

Laineveer Indrek

LIST

of the Participants in Session V of the International Conference on the adoption of
the text of the Convention on International Through Railway Traffic

(19 – 23 November 2018, Warsaw, Republic of Poland)

The Chairman of the Conference

Aristov Sergey - State Secretary – Deputy Minister of Transport,
Russian Federation

Republic of Azerbaijan

Almamedov Aykhan - Senior Adviser, Department of Legislation and
Legal Expertise, Administration of the President of
the Republic of Azerbaijan

Guliyev Nijat - Head of Legal Division, CJSC “Azerbaijan
Railways”

Yusibova Turkan - Chief of Contract Sector, Legal Division, CJSC
“Azerbaijan Railways”

Safarov Bakhtiyar - Member of OSJD Committee from the Republic of
Azerbaijan

Shurganova Angelina - Assistant to Member of OSJD Committee from the
Republic of Azerbaijan

Islamic Republic of Afghanistan

Bakhshi Abdulrazaq - Member of the OSJD Committee from the Islamic
- Republic of Afghanistan

Republic of Belarus

Shylau Ihar - First Deputy Head of the Belarusian Railway

Nepahodzina Aksana - Head of Legal Service of the Administration of the
Belarusian Railway

Serhiyenka Aliaksandr - Head of International Relations Service of the Administration of the Belarusian Railway

Republic of Bulgaria

Vasilev Veselin - Executive Director, Executive Agency “Railway Administration”

Sveshtarov Vladimir - State Expert at the Ministry of Transport, Information Technology and Communications

Mehandzhiyska Vesela - State Expert at the Ministry of Transport, Information Technology and Communications

Yordanov Iliya - State Expert, Legal Directorate, Ministry of Transport, Information Technology and Communications

Kirkova Kunka - Member of OSJD Committee from the Republic of Bulgaria

Hungary

Simon Roland - Deputy Director, International Relations Department, Ministry of National Development

Mogyorosi Szilvia - Head of Railway Infrastructure Department, Ministry for Innovation and Technology

Martonne-Kovacs Ildiko - Senior Counsellor, International Relations Department, Ministry of National Development

Gedeon Andras - Senior Counsellor, European Union Department, Ministry of National Development

Csehy Erzsebet - Lawyer-Expert, Legal Directorate, CJSC “MAV” Hungarian State Railways

Toth Katalin - Expert, International Relations Department, CJSC “MAV” Hungarian State Railways

Socialist Republic of Viet Nam

Vu Quang Khoi - General Director of Viet Nam Railway Authority, Ministry of Transport, Socialist Republic of Viet Nam

- | | |
|-------------------|--|
| Nguyen Duc Minh | - Member of OSJD Committee from Socialist Republic of Viet Nam |
| Nguyen Tien Thinh | - Head of Planning, Investment and International Cooperation Division, Viet Nam Railway Authority, Ministry of Transport |
| Pham Quoc Cuong | - Head of Science, Technology and Environment Division, Viet Nam Railway Authority, Ministry of Transport |
| Vo Thanh Hien | - Deputy Head of Infrastructure Division, Viet Nam Railway Authority, Ministry of Transport |

Georgia

- | | |
|----------------------|--|
| Paataashvili Mikheil | - Head of Land Transport Division, Department of Transport and Logistics Development Policy, Ministry of Economy and Sustainable Development |
| Kajaia Nino | - Head of Department, Department of agreements expertise and court representation, Ministry of Foreign Affairs |
| Tsurtsunia Levan | - Deputy Director, International Law Department, Ministry of Foreign Affairs |
| Siashvili Ana | - Head of Foreign Investment Attraction and Export Promotion Division of the International Economic Relations Departments of the Ministry of Foreign Affairs |
| Kozmava Zurab | - Member of OSJD Committee from Georgia |

Republic of Kazakhstan

- | | |
|------------------|--|
| Assavbayev Asset | - Chairman of Transport Committee Ministry of Investments and Development |
| Kenbayeva Saule | - Chief expert of the Transport Committee of the Ministry for investment and development |
| Aspayeva Zubaida | Member of OSJD Committee from the Republic of Kazakhstan |

- Akhmetova Aliya - Chief Manager, Department for integration and foreign policy, JSC Kazakhstan temir zholy
- Nurakhimov Temirlan - IInd Secretary, Embassy of the Republic of Kazakhstan to the Republic of Poland

People's Republic of China

- Liu Keqiang - Deputy Administrator of National Railway Administration
- Zhang Qun - Member of OSJD Committee from the People's Republic of China
- Wang Jiayu - Deputy Director General, Department of External Relations, National Railway Administration
- Wang Ping - Deputy Director General, Department of Science, Technology and Legislation, National Railway Administration
- Li Zhenjiang - Director, Department of Transport Supervision, National Railway Administration
- Zhao Yanrui - Expert, Department of Treaty and Law, Ministry of Foreign Affairs
- Yin Qiongyao - Expert, Department of External Relations, National Railway Administration
- Zhang Cheng - Expert, Department of Enterprise Management and Legal Affairs, China Railway

Democratic People's Republic of Korea

- Jang In Chol - Member of OSJD Committee from Democratic People's Republic of Korea
- Pak Kye Rim - Representative of Ministry of Railways of the DPRK in the Russian Federation

Republic of Korea

- Lee Yoonsang - Director, Railway Policy Division, Ministry of Land, Infrastructure and Transport

- Koo Seungbeom - Deputy Director, Railway Policy Division, Ministry of Land, Infrastructure and Transport
- Park Tae Hun - General Manager, Department of International Cooperation, Korea Railroad Corporation (KORAIL)
- Szozda Michal - Manager, Department of International Cooperation Korea Railroad Corporation (KORAIL)
- An Seongmin - Manager, Korea Railroad Corporation (KORAIL)
- Oh Sung Hwan - Minister counselor, Embassy of Republic of Korea in the Republic of Poland

Republic of Latvia

- Merirands Dins - Deputy State Secretary, Ministry of Transport
- Artemjeva Olga - Deputy Director, Railway Department, Ministry of Transport
- Rumpe Maris - Third Secretary of the Embassy of the Republic of Latvia to the Republic of Poland
- Aizstrauts Maris - Member of OSJD Committee from the Republic of Latvia

Republic of Lithuania

- Sniuolis Andrius - Director of Water and Railway Transport Policy Department, Ministry of Transport and Communications
- Bauza Liutauras - Counsellor, Economic Security Policy Division, External Economic Relations and Economic Security Policy Department, Ministry of Foreign Affairs
- Bazarova Jevgenija - Head of Transport Union Law Unit , Legal Department, JSC Lithuanian Railways
- Laurynas Bucalis - Head of Unit for external relations, Department of communications, JSC Lithuanian Railways

- Dumane Giedre - Chief specialist, Unit for external relations,
Department of Communications
JSC Lithuanian Railways
- Antonevic Jelena - Member of OSJD Committee from the Republic of
Lithuania
- Republic of Moldova**
- Constantinov Valerii - Head of International Relations and Protocol
Service, Strategy and International Relations
Division, State Company “Railway of Moldova”
- Vatamaniuc Rodion - Chief Consultant, Service of Railway Transport,
Ministry of Economy and Infrastructure
- Bobeica Corneliu - Head of Legal Affairs Section, Directorate of
International Law, Ministry of Foreign Affairs and
Economic Integration, Republic of Moldova
- Balan Elena - Deputy Head of Strategic and Investment Service,
Strategy and International Relations Division, State
Company “Railway of Moldova”

Mongolia

- Ariunbold Batbold - Acting Director, Department for Railway and
Maritime Transport Policy Implementation and
Coordination, Ministry of Road and Transport
Development
- Sodnom Gankhuyag - Deputy director, Department for International Law
and Treaty, Ministry of Foreign Affairs
- Baatar Ider - Expert, Department for Railway and Maritime
Transport Policy Implementation and Cooperation,
Ministry of Road and Transport Development
- Tsevegsuren Altankhuyag - Representative of the Ministry of Road and
Transport Development in the OSJD Committee

Republic of Poland

- Bittel Andrzej - Deputy Minister of Infrastructure
- Kapturzak Jakub - Deputy Director of Railway Department, Ministry of
Infrastructure

- | | |
|------------------|---|
| Grygiel Szymon | - Head of International Affairs Unit of Railway Department, Ministry of Infrastructure |
| Pohibielko Edyta | - Chief Specialist, International Cooperation Unit, Management Board Office, Polish State Railways JSC |
| Wielgomas Tomasz | - Counsellor- Minister, Eastern Department, Ministry of Foreign Affairs |
| Bialas Mateusz | Probationary employee of Diplomatic academy of Ministry of Foreign Affairs, Eastern cooperation matters Office, Eastern Department, Ministry of Foreign Affairs |

Russian Federation

- | | |
|-----------------------|--|
| Aristov Sergey | - State Secretary – Deputy Minister of Transport |
| Emelianov Andrey | Deputy Director of Department for State Policy on Railway Transport, Ministry of Transport |
| Khakimova Irina | - Deputy Chief, International Treaties Division, Legal Department, Ministry of Transport |
| Kustov Sergei | - Consellor, Economic Cooperation Department, Ministry of Foreign Affairs |
| Pavlovskiy Vyacheslav | - Deputy General Director, JSC Russian Railways |
| Renne Liudmila | - Deputy Head of Department for foreign projects and international cooperation, JSC RZD |
| Guryanov Platon | - Head of Unit, Legal Department, JSC RZD |

Romania

- | | |
|---------------------|---|
| Fort Calin Cristian | Secretary of State, Ministry of Transport |
| Calin Marian-Mihail | General-Director, Romania Railway Agency |
| Nicolaos Jean | Head of Directorate for communication and international relations, National Railway Company JSC “CFR” |
| Iurkovski Diana | Member of the OSJD Committee from Romania |
| Radoi Catalin | - Counsellor of the Embassy of Romania |

Slovak Republic

- Juhas Milan - Chief State Advisor, Department for Railway Transport and Roads, Ministry of Transport, Construction and Regional Development
- Farkas Jan - General Director of Department for railway transport and roads, Ministry of Transport, Construction and Regional Development
- Jancurova Alena - State Advisor, Department for railway transport and roads, Ministry of Transport, Construction and Development
- Štěpánová Zuzana - Embassy of the Slovak Republic in Poland

Republic of Uzbekistan

- Kayumkhodjaev Shukhrat - Member of OSJD Committee from the Republic of Uzbekistan
- Kalmuratov Berdak - First Secretary of Treaty-Law Department, Ministry for Foreign Affairs
- Rakhmangulov Viner - Legal Counsel, Legal Department, Railway of Uzbekistan

Ukraine

- Fedorenko Olexandr - Director, Department for State Policy in Railway Transport Sector, Ministry of Infrastructure
- Vnukova Svitlana - Head of Branch “Single Accountancy Centre of Railway Transportation of PJSC Ukrainian Railway”
- Gnatenko Denys - First Deputy Director, Department for International Cooperation, PJSC Ukrainian Railway
- Korzhenivska Iryna - Head of Regulative and International Legal Affairs Division, Legal Department, Ministry of Infrastructure of Ukraine
- Kuzmenko Serhii - Head of Division for contractual activity and international relations, Legal Department, PJSC Ukrainian Railway

- Tomchuk Yuriy - Chief Expert, Unit for development of railway transportation, logistics and liaison with market players, Department for State Policy in the field of railway transport, Ministry of Infrastructure
- Horjakov Ivan - First Deputy Head of Department for commercial activity, PJSC Ukrainian Railway
- Isachenko Dmitry - Embassy Counsellor, Ukrainian Embassy in Poland

Czech Republic

- Bednarova Blanka - Deputy Director of Department of International Relations and EU Affairs, Ministry of Transport
- Beranek Milan - Deputy Director, International Law Department, Ministry of Foreign Affairs
- Krstevova Simona - Ministerial Counsellor, Department of International Relations and EU Affairs, Ministry of Transport
- Vopalecky Radovan - Member of OSJD Committee from the Czech Republic

Republic of Estonia

- Laineveer Indrek - Head of Railways Division, Ministry of Economic Affairs and Communications
- Agamalova Elena - Head of international cooperation with countries of the Eastern European region, JSC Estonian Railway

INVITED GUESTS:

REGIONAL ORGANISATIONS FOR ECONOMIC INTEGRATION:

European Union (EU)

- Strohschneider Michaela - Deputy Head of Unit, Unit C4 Rail Safety&Interoperability, DG MOVE, EC
- Möls Walter - Legal adviser, Legal Service, EC

Eurasian Economic Commission

Arsenyan Aram	Deputy Director, Department for transport and infrastructure
Demenyeva Tatyana	Adviser, Railway Transport Unit, Transport and Infrastructure Department

Committee of the Organization for cooperation of Railways (OSJD)

Szozda Tadeusz	- Chairman of OSJD Committee
Vsevolozhskiy Mikhail	- Deputy Chairman of OSJD Committee
Kiss Attila	- Secretary of OSJD Committee
Nosenko Nikolay	Chairman of OSJD Commission on Transport Law Member of OSJD Committee from Ukraine
Car Slawomir	- Lawyer of OSJD Committee
Budek Sebastian	- Chief Accountant
Szczerbinski Bogdan	- Chief of Office Administration
Kabankov Sergey	- Chief Editor, "OSJD Bulletin" magazine
Kozhanov Andrey	- Interpreter
Meszka Hanna	- Interpreter
Nevmyanov Marat	- Interpreter
Nuyanzin Nikolay	- Interpreter
Gou Zhen	- Interpreter
Bi Weiwei	- Interpreter
Liu Shan	- Interpreter
Xu Cuicui	- Interpreter
Zhang Enchang	- Interpreter
Yang Kainan	- Interpreter
Pang Chao	- Interpreter

- | | |
|-------------------------|---|
| Aganina Olga | - IT-operator |
| Shubina Marina | - IT-operator |
| Korniluk Taisa | - Registration of Conference Participants |
| Szczerbinska Malgorzata | - Registration of Conference Participants |